

# النشرة اليوهية للاتحاد UAC DAILY MONITOR

01 تشرين الثاني (نوفوبر) 2023 نشرة يومية إلكترونية تصدر عن اتحاد الغرف العربية

# Saudi Economy Contracted in the Third Quarter by 4.5 Percent

# Saudi Arabia's economy declined by 4.5 percent during the third quarter of 2023, compared to the third quarter of 2022, due to the decline in oil activities by 17.3 percent. According to rapid estimates published by the General Authority for Statistics, the decline came despite the increase achieved by non-oil activities by 3.6 percent, in addition to the increase achieved by government activities by 1.9 percent. Seasonally adjusted real GDP declined by 3.9 percent in the third quarter of 2023, compared to the second quarter

of this year, affected by a decrease in oil activities by 8.4 percent, in addition to a decrease in government activities by 5.3 percent, while non-oil activities achieved an increase of 0.1 percent quarterly.

Source (Al-Arabiya.net Website, Edited)

# انكواش الاقتصاد السعودي في الربع الثالث 4.5 في المئة lacksquare



وانخفض الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي المعدل موسميا بنسبة 3.9 في المئة في الربع الثالث من

عام 2023، مقارنة بالربع الثاني من العام الجاري، متأثراً بانخفاض الأنشطة النفطية بمعدل 8.4 في المئة، إضافة إلى انخفاض الأنشطة الحكومية بمعدل 5.3 في المئة، في حين حققت الأنشطة غير النفطية ارتفاعاً بمقدار 0.1 في المئة على أساس ربعي. المصدر (موقع العربية. نت، بتصرف)



#### ■ Elon Musk Lost \$41 Billion in October

Tesla CEO Elon Musk's fortune plummeted in October despite retaining the title of the richest person in the world, falling to \$193 billion, according to the latest estimates from the Bloomberg Billionaires Index. It is the first time Musk's wealth has fallen below \$200 billion since early June.

Musk, whose 13 percent stake in Tesla accounts for the lion's share of his wealth, has seen his fortune fall by about \$41 billion since Tesla reported disappointing third-quarter results

and earnings call on Oct. 18, which Wall Street called a "minidisaster."

Source (Al-Arabiya.net Website, Edited)

# ايلون ماسك يخسر 41 مليار دولار خلال أكتوبرlacksquare



وشهد ماسك الذي تمثل حصته البالغة 13 في المئة في تسلا نصيب الأسد من ثروته الشخصية تراجع ثروته بنحو 41 مليار دولار منذ أن أعلنت

تسلا عن نتائج الربع الثالث المخيبة للأمال ومكالمة الأرباح في 18 أكتوبر/تشرين الأول، والتي وصفتها "وول ستريت" بأنها "كارثة مصغرة".

المصدر (موقع العربية. نت، بتصرّف)



## Eurozone Economy Contracts by 0.1 Percent

Data from the European Statistical Office "Eurostat" showed that the euro area economy contracted by 0.1 percent in the third quarter of 2023, compared to the previous quarter.

According to the data, the Eurozone economy recorded growth of 0.1 percent in the third quarter, compared to the same period in 2023. Inflation across the Eurozone also fell to a two-year low of 2.9 percent in October, down from 4.3 percent the previous month.



Core inflation, which excludes volatile food and energy prices, fell to 4.2 percent year-on-year in October from 4.5 percent in September.

Source (Al-Arabiya.net Website, Edited)

# انكواش اقتصاد ونطقة اليورو 0.1 في الوئة lacksquare

أظهرت بيانات مكتب الإحصاء الأوروبي ""يوروستات"، انكماش اقتصاد منطقة اليورو بنسبة 0.1 في المئة في الربع الثالث 2023، قياسا على الربع السابق له.

وبحسب البيانات، سجل اقتصاد منطقة اليورو نموا بنسبة 0.1 في المئة في الربع الثالث، قياسا على نفس الفترة من عام 2023. كما انخفض التضخم في جميع أنحاء منطقة اليورو إلى أدنى مستوى له منذ عامين عند2.9 في المئة في أكتوبر، بانخفاض من 4.3 في المئة في الشهر السابق. وانخفض التضخم الأساسي، الذي يستثنى أسعار

المواد الغذائية والطاقة المتقلبة، إلى 4.2 في المئة على أساس سنوي في أكتوبر من 4.5 في المئة في سبتمبر.

المصدر (موقع العربية. نت، بتصرّف)

## ■ UAE Accounts for 18.4% of Gold Sales

Data from the World Gold Council showed that consumer demand for gold in the UAE reached 12.4 tons during the third quarter of 2023, compared to 12.9 tons in the third quarter of 2022, a decline of 3%. The UAE accounted for 18.4 percent of the total demand for consumer gold in the Middle East, which recorded 70.1 tons in the third quarter of this year.

The UAE accounted for 21.54 percent of the total demand for gold jewelry in the Middle East, which recorded

a total of 42.7 tons. The data showed that consumer demand for gold in the UAE reached 37.78 tons during the first nine months of 2023, compared to 42.70 tons in the same period of 2022, a decline of 11.54 percent.

Source (AlKhaleej Emirati Newspaper, Edited)



# الإوارات تستحوذ على 18.4% من وبيعات الذهب

أظهرت بيانات مجلس الذهب العالمي، بلوغ الطلب الاستهلاكي على الذهب في الإمارات 12.4 طن خلال الربع الثالث 2023، مقارنة مع 12.9 طن في الربع الثالث من عام 2022، أي بتراجع 3 في المئة. واستحوذت الإمارات على 18.4 في المئة من إجمالي الطلب على الذهب الاستهلاكي في منطقة الشرق الأوسط التي سجلت 70.1 طن في الربع الثالث من العام الجاري. واستحوذت الإمارات على 15.54 في المئة من إجمالي الطلب على المجوهرات الذهبية في منطقة الشرق الأوسط والتي سجلت إجمالي الطلب على المحوهرات الذهبية في منطقة الشرق الأوسط والتي سجلت إجمالي 42.7 طن.

وأظهرت البيانات أن الطلب الاستهلاكي على الذهب في الإمارات بلغ 37.78 طن خلال الأشهر التسعة الأولى من 2023، مقارنة مع 42.70 طن في الفترة نفسها من 2022، أي بتراجع 11.54 في المئة.

المصدر (صحيفة الخليج الإمار اتية، بتصرف)

#### Jordan: Government Debt Rises to \$57 Billion

The Jordanian Ministry of Finance revealed that the Kingdom's total debt reached about 40.48 billion dinars (about 57 billion dollars) by the end of last August, at 113.2 percent of GDP. Jordan's government debt reached 31.7 billion dinars, or 88.7 percent of the Kingdom's GDP, compared to 30.667 billion dinars in 2022. The external debt stock (\$ 25 billion), or 49.8 percent of GDP, while the internal debt stock after excluding what is held by the Social Security Investment

Fund at the end of August amounted to about 13.891 billion dinars, or 38.8 percent of GDP.

Source (Al-Araby Al-Jadeed Newspaper, Edited)



# الأردن: ارتفاع الدين الحكومي إلى 57 مليار دولار

كشفت وزارة المالية الأردنية، عن بلوغ إجمالي ديون المملكة نحو 40.48 مليار دينار (نحو 57 مليار دولار)، بنهاية شهر أغسطس/آب الماضي، وبنسبة 113.2 في المئة من الناتج المحلي الاحمالي

ووصل الدين الحكومي الأردني إلى 31.7 مليار دينار، أو ما نسبته 88.7 في المئة من الناتج المحلي الإجمالي للمملكة مقابل 30.667 مليار دينار في 2022. وبلغ رصيد الدين الخارجي (25 مليار دولار)، أو ما نسبته 49.8 في المئة من الناتج المحلي الإجمالي، في حين بلغ رصيد الدين الداخلي بعد استثناء ما يحمله صندوق

الدين الداخلي بعد استثناء ما يحمله صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي في نهاية شهر أغسطس/ آب الماضي قرابة 13.891 مليار دينار، أو ما نسبته 38.8 في المئة من الناتج المحلى.

المصدر (صحيفة العربي الجديد، بتصرّف)

# Unprecedented Growth of the Qatari Economy Supported By the 2022 World Cup

In 2022, Qatar's economy achieved unprecedented growth, reaching 4.8 percent, driven by services sector activities related to the FIFA World Cup, which Qatar hosted for the first time in the region, during November and December 2022.

Real GDP grew by 2.7 percent in the fourth quarter, up 8 percent from the same period in 2021, according to the TRA's annual report.

According to official figures, Qatar's

direct financial revenues from the World Cup organization are estimated at 8 billion riyals (\$ 2.1 billion). In contrast, long-term economic returns, during the period from 2022 to 2035, are estimated at 9.9 billion riyals, amid high tourism revenues.

Source (Al-Araby Al-Jadeed Newspaper, Edited)



# انوو غير وسبوق لللقتصاد القطري ودعوماً بوونديال 2022

حقق الاقتصاد القطري عام 2022 نمواً غير مسبوق، وصل إلى 4.8 في المئة، مدفوعاً بانشطة قطاع الخدمات المتعلقة ببطولة كأس العالم لكرة القدم، التي استضافتها قطر لأول مرة في المنطقة، خلال شهري نوفمبر/ تشرين الثاني وديسمبر/ كانون الأول 2022.

ونما الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي خلال الربع الرابع بنسبة 2.7 في المئة، بزيادة قدرها 8 في المئة عن الفترة نفسها من 2021، وفق التقرير السنوى الصادر عن هيئة تنظيم الاتصالات.

وبحسب الأرقام الرسمية المعلنة، تقدر العائدات المالية المباشرة لقطر من تنظيم المونديال بنحو 8 مليارات ربيال (2.1 مليار دولار)، فيما تقدر العائدات الاقتصادية طويلة الأجل، خلال الفترة من 2022 إلى 2035، بنحو 9.9 مليارات ربيال، وسط ارتفاع عائدات السياحة.

المصدر (صحيفة العربي الجديد، بتصرّف)

## Turkey.. Tourism Revenues Exceed \$20 Billion in 3 Months

Turkey's revenues from the tourism sector in the third quarter of this year amounted to more than 20 billion US dollars. Data from the Turkish Statistics Authority showed that the country's revenues from tourism increased by 31.1 percent during the mentioned period compared to the same period last year.

Revenues between July and September this year were \$20,225,317,000.

Last year, revenues rose by 53.4

percent from the previous year, reaching a record high of \$ 46.28 billion as the repercussions of the coronavirus pandemic faded, and after the Ukrainian war led to an increase in the number of Russian tourists.

Source (Anadolu Agency, Edited)



# تركيا.. إيرادات السياحة تتجاوز 20 وليار دولار في 3 أشمر

بلغت إيرادات تركيا من قطاع السياحة في الربع الثالث من العام الحالي أكثر من 20 مليار دولار أمريكي. وأظهرت بيانات هيئة الإحصاء التركية، ارتفاع إيرادات البلاد من السياحة بنسبة 31,1 في المئة خلال الفترة المذكورة مقارنة بنفس الفترة من العام الماضي.

وبلغت الإيرادات في الفترة ما بين يوليو (تموز) وسبتمبر (أيلول) العام الحالي 20 مليارًا و225 ملبونًا و317 ألف دولار.

وكانت الإير ادات ارتفعت في العام الماضي بنسبة

53.4 في المئة عن العام السابق له، ووصلت لمستوى قياسي عند 46.28 مليار دولار مع تلاشي تداعيات جائحة كورونا، وبعد أن أدت الحرب الأوكرانية إلى زيادة عدد السياح الروس.

المصدر (وكالة الأناضول، بتصرف)

# World Bank Warns Of Possible Spike in Oil Prices As Gaza War Escalates

The World Bank predicted that global oil prices will average \$90 per barrel in the fourth quarter of 2023 and that average prices will fall to \$81 during the year as a whole as demand slows. He warned that the escalation of aggression on Gaza and its expansion would push prices to a significant rise. The World Bank warns of three risk possibilities, with the possibility of "easy disruption" pushing oil prices to a range of \$93-\$102 per barrel in the fourth quarter. The prospect

of "moderate disruption" would reduce global oil supplies by between 3 million and 5 million barrels per day, pushing prices up to between \$109 and \$121 a barrel. The prospect of a "big disruption" would initially send prices to between \$140 and \$157 a barrel, a jump of up to 75 percent.

Source (Al Jazeera net Website, Edited)

# البنك الدولي يحذر من احتمال ارتفاع كبير لنسعار النفط مع تصاعد الحرب بغزة

توقع البنك الدولي أن يبلغ متوسط أسعار النفط العالمية 90 دولارا للبرميل في الربع الأخير من 2023، وأن يهبط متوسط الأسعار إلى 81 دولارا خلال العام ككل مع تباطؤ الطلب. وحذر من أن يدفع تصاعد العدوان على غزة، واتساع رقعته الأسعار إلى ارتفاع كبير.
ويحذر البنك الدولي من 3 احتمالات للمخاطر،

ويحذر البنك الدولي من 3 احتمالات للمخاطر، حيث من شأن احتمال "الاضطراب اليسير" أن يدفع أسعار النفط إلى نطاق يتراوح بين 93 دولار للبرميل في الربع الرابع. بينما من شأن احتمال "الاضطراب المتوسط" أن يقلص إمدادات النفط العالمية بمقدار يتراوح بين 3

ملايين و5 ملايين برميل يوميا، ليدفع الأسعار للارتفاع إلى ما بين 109 و121 دولارا للبرميل. أما احتمال "الاضطراب الكبير" فمن شأنه أن يؤدي في البداية إلى صعود الأسعار إلى ما بين 140 و157 دولارا للبرميل، أي قفزة تصل إلى 75 في المئة

المصدر (موقع الجزيرة. نت، بتصرّف)

# **Egypt's Net Foreign Assets Deficit Worsens Again**

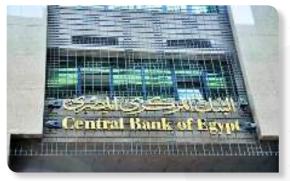
The net foreign assets deficit in the Egyptian banking system worsened in September by 3.4 percent month-onmonth, after a temporary improvement, to reach \$ 26.785 billion according to the exchange rate of the pound against the dollar in the official market.

According to the latest data from the Central Bank of Egypt, net foreign assets in the banking sector began to decline in October 2021, and then turned negative starting in February 2022, coinciding with the Russian-Ukrainian war.

Egypt has been suffering from a severe shortage of dollar liquidity since the outbreak of the Russian-Ukrainian war and its aftermath, which led to the exit of about \$ 22 billion of hot money. The dollar exchange rate gap between the informal market and banks has also widened by more than 50 percent at times, reducing the volume of dollar transactions in Egyptian banks.

Source (Bloomberg East Website, Edited)

## عجز صافي الأصول الأجنبية للقطاع الوصرفي في وصر يتفاقم وجدداً



عاد عجز صافي الأصول الأجنبية بالجهاز المصرفي المصري للتفاقم في سبتمبر بنسبة 3.4 في المئة على أساس شهري، بعد تحسن مؤقت، ليصل إلى 26.785 مليار دولار وفقاً لسعر صرف الجنيه أمام الدولار في السوق الرسمية.

وبحسب أحدث بيانات للبنك المركزي المصري، كان صافي الأصول الأجنبية في القطاع المصرفي قد بدأ في التراجع منذ أكتوبر 2021، ثم تحوّل إلى قيمة سالبة بدايةً من شهر فبراير 2022، بالتزامن مع الحرب

الروسية الأوكرانية.

وتعاني مصر من شح شديد في السيولة الدولارية منذ اندلاع الحرب الروسية الأوكرانية وتداعياتها، والتي أدّت إلى تخارج نحو 22 مليار دولار من الأموال الساخنة. كما اتسعت فجوة سعر صرف الدولار بين السوق غير الرسمية والبنوك بنسبة تتجاوز 50 في المئة في بعض الأوقات وهو ما قلص من حجم تعاملات الدولار في البنوك المصرية.

المصدر (موقع بلومبرغ الشرق، بتصرف)

# ■ Bitcoin Rebound Tempts Investors to Return to Crypto

Bitcoin's rise to \$35,000 has helped restore its reputation in the investment world, as the rise of the world's largest cryptocurrency more than doubled compared to its price after last year's resounding crash, a major development at a time when stocks fell and bond yields rose.

With the US Federal Reserve intending to continue raising interest rates, and geopolitical tensions threatening financial stability, adding Bitcoin to portfolios could be a good way to diversify. The development is a significant change from last November when FTX went bankrupt—which sparked fraud charges that took its founder, Sam Bankman-Fried, to trial—it sent cryptocurrencies into a tailspin, with "Bitcoin" trading below \$16,000.

Source (Bloomberg East Website, Edited)

# انتعاش بتكوين يغرى المستثمرين بالعودة إلى التشفير مجدداً

ساهم صعود بتكوين إلى 35 ألف دولار في استعادة سمعتها في عالم الاستثمار، حيث تجاوز ارتفاع أكبر عملة مشفرة في العالم الضعف مقارنة بسعرها بعد الانهيار المدوّي الذي منيت به العام الماضي، وهو تطور كبير في وقت انخفضت فيه الأسهم وارتفعت عائدات السندات.

وفي ظل نية "الاحتياطي الفيدرالي الأميركي" مواصلة رفع أسعار الفائدة، والتوترات الجيوسياسية التي تهدد الاستقرار المالي، يمكن أن يكون إضافة بتكوين إلى المحافظ الاستثمارية وسيلة جيدة للتنويع. ويعد هذا التطور بمثابة تغيير كبير عن نوفمبر الماضي، عندما أدى إفلاس "إف تي إكس" (FTX) الذي أثار اتهامات بالاحتيال قادت مؤسسها سام بانكمان-فريد إلى المحاكمة—ما دفع بالعملات المشفرة إلى الدوامة، مع تداول "بتكوين" دون مستوى 16 ألف ده لاد

المصدر (موقع بلومبرغ الشرق بتصرّف)

